大会
第七十五届会议安全理事会
第七十五年

议程项目 34、71、114 和 135

预防武装冲突

人民自决的权利

消除国际恐怖主义的措施

保护责任与防止灭绝种族、战争罪、

族裔清洗和危害人类罪

2020 年 10 月 31 日亚美尼亚常驻联合国代表致秘书长的信

我谨就阿塞拜疆正在对纳戈尔诺-卡拉巴赫(阿尔察赫)人民进行大规模军事侵略一事写信给你。

一个多月前，阿塞拜疆在土耳其的公开直接军事支持下，在来自中东的外国恐怖主义作战人员和雇佣军的参与下，对阿尔扎赫人民发动了一场蓄谋已久的大规模战争。在此期间，阿塞拜疆对阿尔扎赫的 120 多个定居点发动了大规模有针对性的空袭、炮击和导弹袭击，其中包括对首府斯捷潘纳克特以及马尔塔克特、马尔图尼、舒什和哈德鲁特的袭击。不分皂白的袭击已造成 43 名平民死亡，其中包括妇女儿童和其他弱势群体，并有数百人受伤。

自 9 月 27 日进攻爆发以来，阿塞拜疆一直在使用各种重型武器，包括多管火箭系统、火炮、导弹、各种类型的无人驾驶飞行器和军用飞机，包括土耳其空军的 F-16 战斗机、攻击直升机和被禁制的集束弹药，对平民进行有针对性的攻击。数百枚集束炸弹和子弹散落在阿尔扎赫的平民住区，给平民特别是儿童造成严重的安全威胁。

阿塞拜疆的袭击对居民楼、学校、幼儿园、医院、供水和天然气管道以及电网造成了大规模破坏，造成了阿尔扎赫的人道主义危机，并危及阿尔扎赫 15 万人的生命。由于这是在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间犯下的罪行，阿塞拜疆

的军事侵略导致包括医疗机构在内的重要民用基础设施遭到破坏，严重限制了当局遏制和应对疫情传播的能力。

阿塞拜疆武装部队连日来加强了对首府斯捷潘纳克特和纳戈尔诺-卡拉巴赫第二大城市舒什等定居点的轰炸和炮击。最近遭到攻击的民用目标之一是斯捷潘纳克特的妇产医院，对该医院的蓄意袭击造成了最悲惨的平民伤亡。

阿尔扎赫的亚美尼亚古代文化遗产受到迫在眉睫的威胁，位于阿尔扎赫文化之都舒沙的亚美尼亚标志性宗教遗址之一圣救主加扎切索特大教堂遭到蓄意袭击，这一宏伟建筑遭受严重破坏。空袭导致在大教堂寻求庇护的外国记者和平民受伤。¹ 这种行动公然复制了国际恐怖组织破坏中东历史纪念碑和宗教遗址的作风。

所有现有的证据清楚地表明，阿塞拜疆的袭击是蓄谋已久的，构成了对保卫纳戈尔诺-卡拉巴赫的攻势，其目的是武力夺取领土并进行种族清洗。大量可信的证据表明，这些犯罪行为是在土耳其招募并转移到冲突区的数千名外国恐怖主义作战人员和雇佣军的直接参与下实施的。²

自7月以来，与安卡拉有关联的私人承包人开始从中东和北非的冲突地区招募外国恐怖主义作战人员，并将他们转移到阿塞拜疆。招募活动主要是在土耳其控制的叙利亚境内伊德利卜省和阿勒颇省进行的。努斯拉阵线、苏丹·穆拉德、哈姆扎和其他土耳其支持的恐怖组织的数千名成员集中在阿塞拜疆和纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突区。对作战人员个人数据的追踪显示，他们中的许多人之前曾参与了叙利亚、伊拉克和利比亚的冲突。土耳其招募和转移外国恐怖主义作战人员的事实已得到几个国家的确认，并继续为实地独立观察员和国际媒体广泛报道和记录。^{3、4、5}

土耳其在纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突中的破坏稳定的作用还延伸到直接参与由土耳其高级军官指挥和控制的阿塞拜疆军队所进行的军事行动。土耳其无人驾驶飞行器及其操作员以及土耳其空军的 F-16 战斗机直接参与了纳戈尔诺-卡拉巴赫冲突区的敌对行动。几天来，阿塞拜疆领导人不顾一切地试图否认土耳其的参与，但面对越来越多的证据，他最终被迫承认土耳其军事存在的事实。⁶ 在土耳其的煽动下，阿塞拜疆旨在通过针对亚美尼亚杰加尔库尼克和锡尼克地区的边境定居点和基础设施的攻击，将敌对行动区扩大到亚美尼亚

¹ 见 <https://artsakhombuds.am/en/document/740>。

² 见 www.reuters.com/article/armenia-azerbaijan-turkey-syria-int/turkey-deploying-syrianfighters-to-help-ally-azerbaijan-two-fighters-say-idUSKBN26J258。

³ 见 www.france24.com/en/20201002-macron-reprimands-turkey-accusing-erdogan-of-sending-jihadists-to-azerbaijan。

⁴ 见 <https://tass.com/world/1209115>。

⁵ 见 www.theguardian.com/world/2020/oct/02/syrian-recruit-describes-role-of-foreign-fighters-in-nagorno-karabakh。

⁶ 见 <https://en.president.az/articles/44435>。

领土。⁷ 亚美尼亚坚决反对土耳其旨在破坏该地区稳定和通过代理恐怖组织投射其影响力的行动。

目前，主导阿塞拜疆和土耳其领导人政治话语的仇恨和公然反亚美尼亚的种族主义言论已达到了前所未有的程度，构成了煽动暴力的所有要素，成为明显可察觉的暴行犯罪风险的重要指标。在这两个国家，高级官员们一直在使用与亚美尼亚人有关的最具煽动性和贬义的语言，如“癌症”、⁸ “老鼠”、⁹ “狗”¹⁰ 和其他形式的非人化。

根据煽动族裔仇恨的长期政策，目前对纳戈尔诺-卡拉巴赫的侵略伴随着阿塞拜疆军方及其外部支持者处决平民的事件。10月10日，一个阿塞拜疆颠覆团伙侵入哈德鲁特市，犯下暴行，处决了至少4名平民，其中包括一名妇女和一名残疾人。有大量证据表明对战俘实施酷刑、不人道和有辱人格的待遇，并肢解军事人员的身体。亚美尼亚和阿尔扎赫人权维护者的报告已与各会员国分享，其中载有这方面的书面经核实的信息。¹¹

尽管国际社会呼吁立即停止敌对行动，但阿塞拜疆一直在破坏所有停火和调解努力。根据俄罗斯联邦、亚美尼亚共和国和阿塞拜疆共和国外长在莫斯科达成的协定¹² 于10月10日建立了人道主义停火，这一协定在10月17日在巴黎发表的声明¹³ 得到重申，并于10月25日通过美国、亚美尼亚和阿塞拜疆的联合声明¹⁴ 得到重申，但却没有得到执行，这表明阿塞拜疆没有能力履行自己的义务。此外，尽管10月30日在日内瓦达成了采取若干紧急步骤的协定，包括不故意以平民为目标，但阿塞拜疆恢复了对纳戈尔诺-卡拉巴赫首府斯捷潘纳克特和其他定居点的针对性袭击，造成平民伤亡和重要基础设施的严重破坏。10月30日，有报道称，阿塞拜疆武装部队使用含有白磷化学元素的弹药，造成森林火灾和潜在的环境灾难。

我们赞赏秘书长表示坚决支持调解努力，并呼吁立即停止敌对行动，紧急恢复在欧洲安全与合作组织明斯克小组共同主席主持下的无条件对话。

⁷ 见 A/75/495-S/2020/981。

⁸ 见 www.duvarenglish.com/diplomacy/2020/10/13/armenia-has-cancer-and-its-chemo-includes-enmity-against-turkey-turkish-nationalist-party-head。

⁹ 见 https://azertag.az/ru/xeber/Intervyu_Prezidenta_Ilhama_Alieva_rossiiskomu_agentstvu_Interfaks__OBNOVLENO-1626301。

¹⁰ 见 <https://defence.az/en/news/146240/president-aliyev-azerbaijani-soldiers-drive-them-away-like-dog>。

¹¹ 见 <https://artsakhombuds.am/en/document/735>。

¹² 可查阅：www.mid.ru/en/foreign_policy/news/-/asset_publisher/cKNonkJE02Bw/content/id/4377004。

¹³ 可查阅：www.mfa.am/en/interviews-articles-and-comments/2020/10/17/cf/10537。

¹⁴ 可查阅：www.state.gov/u-s-armenia-azerbaijan-joint-statement/。

面对持续不断的暴力、暴行和不断恶化的人道主义局势，国际社会早就应该明确谴责发动武装侵略、违反停火协定、阻挠建立停火核查机制和继续发动军事攻势的一方。

请将本函作为大会议程项目 34、71、114 和 135 下的文件以及安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

米海尔·马尔加良(签名)